

Observatoriu este de două ori în  
septembra, miercură și sâmbătă.  
**Pretiulu**  
pentru Sibiu pe 1 anu întreg 7 fl.,  
pe 6 luni 3 fl. 50 cr., dusă la casa  
cu 1 fl. mai multe pe anu; — trimes  
cu postă, în laintrul monarhiei  
pe 1 anu întreg 8 fl., pe 6 luni 4 fl.  
— în strainatate, pe 1 anu 10 fl.  
sau 22 franci, pe 6 luni 5 fl. sau  
11 franci; — numeri singuratici se  
dau căte cu 10 cr.

# OBSERVATORIULU

Diariu politicu, national-economicu si literariu.

Nr. 24.

Sibiu, 22/3 Aprile 1878.

Anulu I.

## Bulgaria.

(Urmare.)

III. (Colonii românesc.) Recolonisarea României cu români curați de preste Dunare, precum o avem u noii in vedere, nici-decum nu ni se pare a fi vreo problema prea grea de rezolvit. In tările supuse pâna acum turcilor, sub jugul Alcoranului si alu politicei neconditionat hostile la totu ce nu este musulmanu, partea cea mai mare a locuitorilor christianii era lipsita cu totulu de dreptu la proprietatea de pamentu; ori-unde te intorci, dai totu numai preste comunitati asiediate sau pe locu aren-datu, ori „inchiriatu“ pe vreo taxa, ori in casulu celu mai bunu pe embaticu (emphiteusis), de es. déca ómenii isi facea case ori bolte pe locuri de Vacuff, adeca pe mosiile fondului religiosu alu mohamedanilor, sau pe ale statului, ori cumu se dicea la ei, a le sultanului. Dara si asia, s'au vediutu chiaru si in acestu secolu alu nostru destule casuri, unde gubernulu turcescu si uneori numai pasi'a-gubernatoru alu unei provincii au datu porunci peremptorie, că locuitorii christianii se'si spargă comunele, se parasesc regiunile cultivate pâna atunci de densii, se le dea cercassianilor emigrati din provinciile Caucasmui cucerite de russi. Asia venira cercassianii in Dobrogea, asia in Macedonii, p'ntre bulgari si macedoromani. Ce era se faca vechii locuitori ai acelora regiuni? Nimicu, pentru-că respunsul era promptu: Totu pamentul tierei este proprietatea musulmană. Voi ghiaurii (necreditiosii) sunteti numai tolerati in statu, pâna candu se voru mai inmultiti musulmanii si pâna candu este in teresulu nostru că se ve suferim. Dece inse ve dore la sufletu că se parasiti locurile cultivate de voi din generatiune in generatiune, abjurati-ve religiunea, treceti la legea nostra si atunci aveti dreptu se remaneti pe locu. Asia dara Siktir Ghiauru (curati-ve necreditiosi).

Din acestea legi turcescii, care de altumtrea semena fără multu cu feudalismulu de pre la noi, isi pote explica ori-cine usioru starea miserabile nu numai o satelor, ci si a oraselor turcescii. Caletoriulu care nu a amblatu in Turci'a, candu trece buna-óra pe la satele romanesci din „Campi'a“ Transilvanie, prin comitatulu Huniadórei, sau prin una parte din districtulu Fagarasiului, adeca totu pe unde sclavi'a iobagésca fusese mai afurisita si poporul mai parasit de naturalii sei aparatori, este aplecatu a crede, că locuintie omenesci mai barbare si mai ruinatórie de sanetate nu mai potu fi altele. Se mérga inse in tările subjugate de turci, se védia locuintele popóralor, apoi se vorbescă. Pe la noi scimus cu totii, ce sunt bordeiele, colibele sau asia numite hurube suterane tieganesci. Multime de sate christiane in Turci'a se compunu numai din bordeie asia, cătu adesea nici nu are sensu a dice, că cutare sate au arsu. Ce pote se ardia dintr'unu bordeiu? Pamentul nu, grop'a nu, ci căteva bucati de lemne. In laintrul bordeiului nici unu mobiliariu, paturi, mésa, scaune etc. sunt din cele mai mari raritati; căte unu asia numitu divanu sau pricica, adeca unu patou largu, copertu cu rogojina, pe care dormu toti si tôte de-a valm'a, vreo lada sau doue cu vestimentele de serbatore si ceva scule, o caldarusia de mamaliga, căteva olisiore, vreunui ciubar si vreo bota (cofa, donitia) de adusu apa, ori nisce ulcioare, éta totu mobiliariu. Asternutu de patu, érasi mare raritate. Alte apertinentie, precumu săura, siopronu, granarie, grajduri, cotetie, nici de nume nu sunt cunoscute; celu multu unu asia numitu cosiariu, alaturat la parietele din dosulu cascioriei, in care se tienu vitele pe unde este ceva érna si pre cătu durédia aceea. Gradini impregiurulu casei sunt érasi numai ici-colea si numai in anumite regiuni. Granatiele se tienu in gropi arse; banii, déca 'i are cineva, stau mai multu ingropati pe la vreo chiautore a casei, sau le radein'a vreunui pomu, ori cine scie unde, că se nu'i afle impilatori statului, ai spahiului, ai vladicului, candu vinu asupra bietilor ómeni, pe carii inainte de a'i tortura că se dea, ii desbraca si cauta pâna

la piele, éra déca nu afla bani la ei, ii inchidu in nesce cotetie ce semena cu grilagile (gratariele) in care inchidea pe la cetatile transilvane si un-gurene pâna in anulu 1848 pe bietii tiegani; acolo apoi ii afuma cu baligariu, le mai punu si oua fer-binti subtiori si le aplică alte torturi, cunoscute si pe la noi fără bine pâna in anulu 1850. Nici christianii de pre la orasie nu era pâna in acestea dile multu mai bine decât satenii. Fără raru se afla comercianti christianii, fia cătu de avuti, carii se fia cutediatu a'si face case bune, de materialu solidu. Las' că nu'i venia se edifice pe proprietate straina, dara nici nu'i dă man'a se se arate că are bani, că se nu desepte rapacitatea atâtotor banditi privilegiati, ci din contra, isi tinea de regula a se presenta că nisce sarantoci, in capu cu fesu vechiu unsuros, pe trupu cu găubea ori blana tocata si peteca, in pitioare cu pantofi sparti.

Cu tôte acestea voim se dicemu, că migra-tiunea de comune intregi este grea si pote impos-sibile numai in tările, unde fiacare locuitoru isi are proprietatea sa de pamentu, din care asia numitulu intravillanu (locu viranu in Rom.) este co-perit cu case frumose de pétra si cu tôte alte superedificate necesarie la economia de campu si de vite, ori la exercitarea vreunei profesioni banosé, sau la unu comerçiu intinsu. Din contra, sate compuse din bordeie se spargu fără multa dorere de anima, si locuitorii se stramuta mai multu in sperant'a unei regiuni mai sanetose, a unei pasiuni abundante pentru vite si mai pre susu de tôte, a securitatiei personale, materiale, a tractarei umane, drepte, parintesci. Partea de cătu munti a Romaniei este impoporata mai asia de bine, că partile meridionali ale Transilvanie, incepandu din pasulu Buzeu pâna cătu Alba-Iulia; la siesuri inse si pe la orasie mai incapă usioru sute de mii. De aci incolo teoriile moderne ale economiei nationale si politice aplicate de cătu potestatea legislativa si gubernu cu inteleptiune si adeveratu zelu pa-trioticu, voru indeplini restulu, spre a se ajunge marele si singuru salvatoriulu scopu, care este si trebbe se fia pentru toti seculii: Imultirea, consolidarea, cultivarea si moralisarea elementelor nationali romanesci, prin religiune, scole, inteléptă legislatiune, inavutirea si infrumusetarea limbei, nutrirea spiritului militariu si a creditiei in immortalitatea limbei si a na-tionalitatiei, perseverarea in necurmata comunicatiune cu popórale neo-latine.

Din tôte, la colonistii romani carii voru veni in România, de nimicu nu se va simti lipsa asia mare că de scole nationali. Sub despotismulu turcescu ei n'au avutu mai nici o scola; pucini cătu au invetiatu ceva carte, au mersu la scole gre-cesci, in care déca nu li s'a potutu estermina limb'a cu totulu, li s'au intunecat in se si tempitu conosciint'a nationale, in cătu unii nu mai sciu ce sunt, romani, greci, bulgari ori arnauti, si candu ii intrebi de nationalitate, ei iti respondu că sunt crestini, nu sunt mohamedani, — buna-óra cumu o patiamu cu multi romani crescuti pe la serbi, si cumu o patim uchiar astazi cu multi romani din comitatele ungurene limitrofe cu Transilvania, carii déca 'i intrebi ce sunt, iti respondu unii că ei sunt „pravoslavnici“, altii că sunt „uniti“; éra dintre cei din comitatulu Hunedórei protesta că ei nu sunt romani, ci „nemesi“, cumu dicu si serbii mohamedani din Bosni'a, că ei sunt Spahi, éra nu serbi. Principele Bismarck apostofase in anulu 1873 pe deputatii din Alsati'a cu memorabilile cuvinte: Decât se nu aveti scole na-tionali in limb'a poporului, mai bine se nu aveti scole!

Natiunei romanesci nu'i lipsescu armele cele mai eficaci spre a se apara cu bunu resultatul de invasiunea si sclavi'a panslavismului si de ori-care alte slavia; dara vai de noi, déca nu le vomu aplica cu energie si curajiu intregu.

Ori-ce inserate,  
se plasesc pe serie séu linia, cu  
littere merunte garmondu, la prim'a  
publicare căte 7 cr., la adoua si a  
treia căte 6 cr. v. a. si preste aceea  
30 cr. de timbru la tesaurulu publicu.  
Prenumeratiile se potu face in  
modulu celu mai usioru prin assem-  
natuniile postei statului, adresate de  
a dreptulu la Redactiunea Diariului  
Observatoriulu in Sibiu.

Anulu I.

## Biserica autonoma in statu constitutionalu.

Ce frumose, sublime si salutarie suntu aceste institutiuni, de care natiunile si popórale din monarchia intr'adeveru cu mandria si superbia aru trebuu sè se bucore, — firesce, déca ele aru fi si in realitate asia, precumu din nefericire, suntu mai multu numai la aparintia. Care natiune, poporu seu omu in lume nu simte bucuria si mangaiere de a vietui că civile liberu intr'unu „statu constitutionalu“, si care crestinu adeveratu nu isi afla limanulu do-rintie, mangaierea sufletesca intr'o „biserica auto-noma“, carea i este destinata dela Dumnedieu si strabuni de a-si manifesta credint'a cu pietate si evlavie ?

Devis'a libertatii, dreptatii si fratiatii se pro-feséza intr'unu statu constitutionalu, alu carui poporu seu popora avendu conosciint'a detorintielor ceta-tienesci, mature de aceste postulate se simtu pré-fericite, intocmai ca si buna-óra o familia singu-ratica, in sinulu carei'a domnesc moral'a, amorea si armonia reciproca, si in fruntea careia stă capulu, parintele celu bunu si adeveratu, care isi implinesc detorintiele ce i le impunu legile naturei, ce i le dicta chiaru simtiulu nobilu moralu si preste totu ca crestinului bunu preceptele evangeliei. — Unei familii singuratic se asemenea o societate compusa din mai multi membri ai mai multoru familii, si acestia facându o nationalitate sau mai multe poliglote, — tôte la olalta compunu comple-xulu unui statu in vieti'a politica; ér' in cea re-ligionara complexulu filoru creditiosi ai unei mame bisericici.

Inse conditiunea principală spre a se poté si realizá in fapta acésta devisa de vieti'a si esistentia a unei familii singuratic, a unei societati, a unui poporu, sau mai respicatu, a civiloru unui statu constitutionalu din mai multe diferite nationalitati este neaperatu: ordinea buna, pacea, liniștea, moral'a, amoreea si concordia. Dara unde, in care fa-milia, societate, statu si biserica esista acestea?

Acolo de siguru esista, unde domnesc si „egal'a indreptatire“, fora de care, tôte celea-lalte asia numite constitutiuni, autonomii, liberalismu etc. suntu numai mofturi, — frase amegitòrie! Cine, déca nu mai vertosu noi romanii din Ungari'a, Transilvania si Banatu li-amu patitul de 18 ani incóce ? ;

Frumose si salutarie suntu institutiuniile bise-riciei nóstre ortodocse-nationali, autonome, intre cari dreptulu electoralu de representantia a poporului, este celu mai liberalu, cumu nu-lu mai are nici o confessiune in monachi'a nóstra austro-ungara; aceste institutiuni autonome liberale si acestu dreptu — garantat in Art. de lege IX din anulu 1868 si normat in Statutulu organicu — de a-si alege poporulu in josu, in comun'a sa preotu si invetia-toriu, comitetu parochialu si epitropi bisericesci; ér' in susu de a-si alege representanti la sinódele protopresbiterali, si la cele eparchiali, apoi la con-gresele nationali-bisericesci, — cari representanti invescuti cu mandatele, respective increderea popo-renilor crestini, in casuri eventuali esercita dreptulu electoralu superioru, alegându pre protopresbiteri, episcopi si archiepiscopi-metropoliti, precumu si pre asesori consistorielor, pre membrii scauneloru protopresbiterali, pre functionarii bisericesci si scolari si pre profesorii institutelor de invetiamantu.

Intru adeveru, de asemenea drepturi frumose liberali, chiar nici serbii coreligionari, cari sute de ani ni-au tienutu imbranciti in catenele despots-mului ierarchicu atâtu de vitregu, — nu se bucura; din contra ei si alti compatrioti de alte confesiuni, ma chiar si connationalii frati ai nostri de alta biserică, ne invidieza si cu totu dreptulu ne-aru poté invidia — ca se nu dicemu că ne potu invidia — pentru acestu scumpu dreptu constitutionale alu bisericiei nóstre, de care noi romanii ortodocsi din Ungari'a si Transilvania dejá de 14 ani suntemu fericiti a ne bucurá, pe care avem de a-lu multiam creatorelui, nemoritorului Mare-Achieru Andreiu, carele prin concursulu illustrilor barbati neobosiți ai natiunei nóstre, — Mocionesci si

prin laborios'a si zelos'a activitate a consociului si amicului loru Babesiu, — a staruitu si i-a si succesu a castigá pré inalt'a gratia a prébunului nostru Monarchu.

Ei, dar este unu adeveru necontestabile, că pre catu de frumóse si salutarie suntu institutiunile liberali pentru poporale crestine, pre atâtu devinu ele ilusorie, daunóse si stricatióse atunci, candu séu poporulu pentru care suntu ele create, nu este maturu si capace de a si-le pricepe, respectá si validita in fric'a lui D-dieu, — séu déca auctoritatile si organele chiamate si obligate de a le mantiené, aplicá si esecutá cu tóta curatieri'a, acuráte'i'a si seriositatea, — insii nu le respecteza, ci din contra le calca in pitiore din veri-ce consideratimi si interese egoistice, particulari si personali; apoi totu asia de necontestabilu adeveru si trista esperintia este si va fi: că institutiunile autonome-liberali numai atunci si pâna atunci se potu conservá nescirbit, si de favorurile ei numai pana atunci se folosesce statulu, biserica si poporulu, pana candu factorii le apreciáda cu demnitate, si pre cătu timpu esista si se sustiene atâtu in statu cătu si in biserica ordinea buna si seriositatea receruta; ér intre factori si poporu, mai pre susu de tóte moral'a, respectulu, iubirea si bun'a intielegera reciproca.

Fără de aceste, séu cu ignorarea acestor conditiuni rationabile ce le contine si preceptele evangeliice ale lui Christosu, institutiunile liberali pentru unu poporu, cumu spre marea nostra dorere se manifesta in multe parti si alu nostru, suntu numai fruse gôle, si unu midiulocu fôrte periculosu de demoralisare a poporului — pusu in man'a conduceatorilor sei; este chiar unu aparatu pentru densii de a isi sploata interesele egoistice, capriciole, anomalie daunóse pentru moral'a poporului; prin urmare ele devinu pericolóse pentru statu ori biserica tocmai ca institutiuni autonome liberali. Este cu unu cuventu, unu autocratismu si despotismu absolutisticu, mascat cu pene constitutionali liberali.

La acésta afirmatiune si creditia a nostra neindreptatiescu esperintiele facute in restimpulu celor 18 ani dela 1860 incóci, de candu ni se restituí constitutiunea patriei; le-amu esperiatu in viéti'a nostra politica de statu, in catu ni s'a cattranu si innacritu ánim'a de fructele consumate ale acelor institutiuni liberali ce le practica domnitorii nostri sub mase'a constitutionalismului in modulu loru, cu midiulócele si fortiele cele mai drastice-absolutistice facia de nationalitati, chiaru si poporulu nemagiaru.

Si én se meditamu nitielu, cu mintea sanetósa si ánim'a curata, că noi cu ale nostre institutiuni liberali bisericesci de 14 ani incóci, adeca dela 1864 de candu bunulu D-dieu si grati'a prégenerosului si multu induratului nostru Monarchu ne scóse din catenele despotismului ierarchiei straine vitrege, — carea tocmai asiá tindé a ne desnationalisá prin egemonia diabolésca in biserica, precum nisuescu astadi domnii politici prin egemonia si impilare in statu, — se vedem unde si cumu stâmu?!

Noi carii condamnamu pre aceia, carii prin constitutionalismu mascat cu demoralisédia, apesa si terorisédia poporulu pe terenulu politicu, facemu óre mai bine pe alu nostru bisericescu? Tienu si respectédia mai bine autoritatiale nostre si organele loru essecutatórie postulatele institutiunilor nostre liberali bisericesci, dreptulu representativu care trebuie se fia voint'a libera a poporului alegatoriu? Apoi la noi óre — firesce că dupa ale nostre circumstantie si intielesuri bine pricepute, conformu consideratiunilor si respectelor binecuvantate, — se facu alegerile de deputati la sinóde si congresse, de invenitori, preoti, protopopi, episcopi, archiepiscopi si metropoliti, totu-deaun'a bine nimerite, pe cale morală si legala? ?!

Lasamu acestea la convictiunea celor ce au avutu roluri mai insemnante si influintie decidetórie la tóte miscamintele electorale, si casurile concrete de ocuparea mandatelor de deputati si deplinirea posturilor de invenitori, preoti, protopopi, asesori consistoriali etc. etc.; că-ci a le enará aici tóte, nu ni este posibilu nici permisu.

Cu tóte aceste ince, spre ilustrare cauta se amintim numai cateva casuri concrete din timpulu mai recente; acelea se incepú firesce de diosu si suntu urmatoriele:

Mai anu-terti in comun'a A. devenindu vacante postulu de invenitori, inspectorulu de scóle care este protopopulu, nu se tienu de prescrisele statutului organicu, că in cointielegere cu comitetul parochialu (§ 23 p. 5) se publice concursu pentru deplinirea postului invenitorescu, ci elu substitui pre unu trasu impinsu, fara de ceva pregatiri peda-

gogice, pe care apoi in butulu reclamarii poporului si in detrimentulu invenientului i-lu tienu pâna ieri-alalta-ieri neclatu in postu.

Intr'atata s'a inversiunatu poporulu asupr'a arbitriului inspectorului - protopopu, cătu organele statului abia apucara ocasiune de a pescu in tulbure, adeca a induplecá pre representantii comunei bisericesci, cari totu-odata suntu si ai celei politice, ca se dechiare scól'a de comunala, adeca fara de caracteru confesionalu; ér urmarile suntu, că astadi acolo functionédia inveniatoriu nu numai neortodoxu, ci chiaru neromanu!

Altu casu analogu se intemplă cu o alegere de capelanu, unde s'a publicatu concursulu prescrisul de statutulu organicu. Poporulu alegatoriu a voit pre A., dar' autoritatea, adeca consistoriulu se ingagiase pentru B.; deci la diu'a alegerei A. candidatulu poporulu in butulu apucaturilor terorizatórie intruní majoritatea de voturi; inse autoritatii acésta nu-i vení la socotela, ci afă noduri in papura, dificultă alegerea facuta de poporu, apoi intarí si institui pre favoritulu seu candidatul B.; ba merse si mai departe cu mesurile arbitrarie si asuprítórie, de óra-ce majoritatea poporului, vatemata in dreptulu ce i-lu dă si garantédia legea, a insinuatu gravame; inse consistoriulu i-lea respinsu ca ne acceptabile, si asia acolo functionédia că capelanu obtrusulu candidatul minoritatii si favoritulu autoritatii, ér nu alesulu poporului! Poftim apoi institutiune liberala a bisericei autonome; poftim dreptu electoral alu poporului.

(Va urma.)

### Insultele din „Pester Lloyd“.

Este una lunga serie de ani, de candu romani de dincóce si dincolo de Carpati intempina, fôrte adesea că din chiaru-seninu, insultele si calumniile cele mai impertinente si mai brutalni in diariele de ori-ce colóre din Ungaria. Asta-data lungulu articul dim „Pester Lloyd“ Nr. 86 Mart. 27, col. 2, cu care salută de buna venire, pe dd. I. Ghica si D. Sturdza in B.-Pest'a, intrece tóte brutalitatile de mai inainte. Dupa „Lloyd“ musculari au dreptu la Basarabi'a; romanii nu'l au; Brateanu si Rosetti sunt genii blastemati ai Romaniei; aspiratiunile romanilor sunt fôrte nerusinate (unverschämteste); romanii cei din Basarabi'a sunt acolo numai venetici, „că armenii, că tieganii si jidovii“; motivele care au facutu pe Carolu si pe gubernulu seu se ia parte la campania din a. tr., au fostu mai multu criminali (criminalpolizeilich) decat politice etc. etc.

Vedindu cátiva romani din B.-Pesta nerusinatele inventice că totu atâtea probe de natur'a vecinatatiei si a ospitalitatiei unguresci, amariti in sufletele loru, si simtindu cumu li se suie sangele in facia, că si la toti alti romani cari le citira, unulu din trenii mustă seriosu pe redactorulu Max Falk (totuodata deputatu), cu care ocasiunea acesta promisse că va primi in colónele sale „unu respinsu, fia cătu de pe largu si speciale;“ indata apoi fu invitatu unu romanu din Sibiu, că se'l compuna. Dupa a nostra opinione inse, la insulte de aceleia nu ar incapea altu respinsu, decat numai de aceleia care din fatalitate inca totu se mai dau: pe campulu de onore, in presentia unor martori. Respnsu in scriisu la orbitii de D-dieu? Ce mai pote folosi elu atunci, candu nici organulu comitelui Andrassy, nici unu publicistu că Max Falk nu scie nimicu pe lume din istoria Moldovei, si candu ómenii dela „Lloyd“ nu vedu, că Basarabi'a devenita in possesiunea Russiei semnifica astazi Gurile Dunarei, éra mai curendu séu mai tardiu Romani'a intréga cu Transilvania, in potestatea Russiei. Nu va fi auditu Max Falk nimicu despre planulu dintre 1840—1843 de a restaura unu regatu alu Daciei cu ducele de Leuchtenberg, fostulu ginere alu imperatului Nicolae? Si cu ce frunte mai cutédia ungurenii a imputa romanilor, că au intratu in actiune? Voi iati impinsu, voi iati aruncatu in baionetele Russiei; sangele romanesco striga asupra vóstra mai multu chiaru decat asupr'a turilor si asupr'a muscularor. Combinatiunea vostra a fostu, că Turcia ajutata de Anglia va bate bine pe Russia si va sfarma pe Romani'a. Acest respnsu ilu merita „P. Lloyd“ si consortii sei, éra nu altulu.

De altumentrea, pre candu scriemu noi acestea, evenimentele próspective care 'si succedu cu nespresa răpeditu, dau si voru mai da romanilor satisfactiune stralucita. In acelasiu timpu inse vinu diarie de mare autoritate, care nerogate de nici-unu romanu, infrunta si demintu pe „Lloyd“ cu tóta poterea adeverului. Las' că „Fremdenblatt“, diariu totu ministeriale, in primulu seu din 29 Martiu

dà romanilor tóta dreptatea si portarea loru o afia nu numai correcta, ci chiaru marézia, dara insusi diariulu celu mai renomatu din Moscova recunoscé pe facia, că Russi'a face mare nedreptate Romania. Totu in acestea momente diariile magiare agitédia barbatesce pentru confederatiunea si actiunea comună a ungurilor cu romanii. A cumu s'au destuptu? Dica cine căte'i va placea, noi amu fostu si mai suntemu de acea credintia, că amicitia si confederatiune sincera si durabile intre acestea doue elemente atâtu de aprigu divergente in caracterulu, in educatiunea si in tóte tradițiunile loru este absolutu impossibile, si in cătu ar fi ea possibile, cercarea e cu totulu intardiata, neincrederea permanenta.

### Situatiunea generala politica de patru dile incóce.

Au ajunsu din reu in mai reu. Atmosfer'a e ingrecata cu miroslu pulberei de pusca intru atata, cătu lumea européna vorbesce inca numai de unu bellu localisatu, adeca marginitu intre Britani'a si Russi'a, séu si unu bellu universale. Russi'a pretinde că Britani'a se'si traga flott'a sa din Dardanele si din Marea-marmora de langa Constantinopole. Britani'a 'i respunde: Retrage'ti mai antaiu tu armat'a din pregiurulu Constantinopolei inapoi, de parte in Bulgari'a; atunci am se esu si eu din Dardanele in marea egeica. La Gibraltaru si pe insul'a Malt'a comandanii Britaniei implu de óste, de munitiuni, tunuri de care nu s'au mai vedutu, virtualii si alte provisiuni in valóre de multe milioane. Anglii si russii la Dardanele isi stau facia in facia, uitandu-se cumu amu dice, unii la altii. O comanda reu intielésa, unu pretestu de nimicu pote se'i apropie peptu la peptu, fora ultimite si manifeste.

Intre acestea ministrulu de externe lordu Derby isi dete dimisiunea din cabinetulu Britaniei, din cauza precum declară elu insusi, că colegii sei au luatu mesuri prea violente, pe care le acceptă si regin'a-imperatéra Victori'a, éra densulu, Derby, este pentru pace. Casulu acesta ne aduce in memoria via unu altulu analogu din anulu 1854. Pe atunci capu alu cabinetului era lordu Aberdeen, amicu personale alu imperatului Nicolae, caruia ii facea tóte pe voia; din contra lordu Palmerston si altii era pentru infrenarea energiosa a trufiei russesci, si asia dupa multe intrige diplomatice cadiu Aberdeen si se inchiaie federatiunea anglo-francesca. Scirile cele mai próspective venite dela Londra si St. Petersburg ne asigura, că mania reciproca se manifesta nu numai prin diarie, ci că a strabatutu prin massele popóralor. Russii vedu bine, că anglii voru se'i dejóce, se'i lipsésca de tóte fructele immenselor sacrificie facute in campania din 1877; anglii de alta parte isi temu forte marea influentia de care se bucurá ei pâna acumu in Turci'a si in tóta Asi'a, cumu si giganticele folóse, pe care le tragu ei dela popórale asiatice prin comerciu, ba isi temu chiaru si posessiunile din Indi'a.

### Preliminariile de pace de la St. Stefano\*).

M. S. Imperatulu Rusieloru si M. S. Imperatulu Otomaniloru, condusi de dorint'a de a reda si a asigura tierilor si popóralorlor bine-facerile pacii, precum si de a inlatura ori-ce nove conflicte ce aru putea se le amenintie, pentru a stabili, inchiaie si suptsemna preliminariile pacii, au numit u ca plenipotentari ai loru:

M. S. Imperatulu Rusieloru, pe de o parte pe d. comite Nicolae Ignatieff, ajutantu-generalu alu M. S. imperiale si locoteninte generalu, membru alu consiliului imperial, decorat cu ordinul St. Aleșandru Newsky cu diamante si cu mai multe ordine rusesci si straine etc. si

Pe d. Aleșandru Nelidow, camerariu curtii imperiale, consiliariu de statu, posesorele ordinului St. Ana, class'a antaiu cu spada si a mai multor ordine rusesci si straine etc.

M. S. Imperatulu Otomaniloru pe de alta parte pe Saffet-pasia, ministrulu afacerilor straine, posesorele ordinului Osmania cu briliante si Medjidia classa antaiu si ale mai multor ordine straine si

Pe Sadullah Bey, ambasadorele M. S. la curtea imperiale a Germaniei, posesorele ordinului Medjidié classa antaiu, ordinului Osmania classa a dou'a si alu mai multor ordine straine, cari dupa schimbarea plenipotentelor aflate in regula, au convenit u asupr'a urmatelor articole:

Art. I. Pentru a pune capetu necontentelor conflictelor dintre Turci'a si Muntenegru, granitile cari despartu ambele tieri, reservandu-se obiectiunile ce se potu face in urma, se voru regula conformu anesatei carte in modulu urmatoriu:

Granitia incependu de la muntele Dobrovitía, urmédia, conformu liniei desemnate de conferint'a din Constantinopole, peste Vilek pana la Koriko, de aici

\* In Nr. 22 le comunicaramu lectorilor nostri in estrau; ele sunt neusemenat mai importante, decat se nu le reproducem si noi traduse intru tóta intinderea loru, căci acestea conditiuni vor avea multe urmari fatali.

Discursulu dui primu-ministru Ión C.  
Brateanu.

In siedint'a de sera din 13 Febr. v. a Senatului.

(Urmare.)

Onor. d. Boierescu dice ca n'amu avutu, in facia puterilor, o pozitie bine definita.

Déra ce pozitie pote fi mai definita de catu a lucra catu mai multu, ca se ne afirmam si se facem ca tota Europa se vorbesca de faptele nostre, se nu se mai indoiésca nici de cumu despre vigórea natiunii romane, a unei natiuni inundate de trei patru sute de mii de russi, a unei natiuni care a facutu resbelu impreuna cu densii? Astu-fel probaramu ca suntemu o natiune care 'si pastrăza constitutiunea, parlamentul si libertatile, care are curagiul chiaru se se opuna ori-carei atingeri aduse nu numai individualitatii, ci chiaru celor mai mici drepturi ale sale. Cred ca pozitunea nostra este destulu de bine definita, ca-ci care alta tiéra pe lume a pututu, nu numai cu o invasiune straina, déra chiaru cu unu resbelu asia de mare, ca se 'si pastreze tota institutiunile si tota libertatile constitutionale in tota deplineteata? Parlamentul remase deschis si totulu in piciore, fara se se atinga intru nimicu, absolutu intru nimicu, libertatea tribunei, a presei si a intrunirilor, fara se se esercite asupra-le celu mai micu controlu, fara se li se aduca cea mai mica impeditare. (Aplause).

Tota acesta, unite cu bravur'a armatei nostre de la Grivitia, Rahova, Plevna si din alte parti, socotiti ca nu au fostu de o mare valoare in ochii Europei, ca nu ne-au radicatu, ca nu ne au afirmatu, ca nu au facutu pe lume se ne cunoscă si se ne stimeze?

Déca 'mi pare inse reu de ceva, este ca diariile partiei conservatore nu au sciu seū nu au voit se se bucuru cu mesura de acele libertati. Din contra, le au combatutu si a facutu pe lume se crédia seū se banuiésca ca nu suntu pentru libertatea tribunei, a presei, a individului si a intrunirilor. Ele au mersu pana la escesu, pentru ca se ne silésca seū la resistentia seū la lovire, adica se usamur de asprima legilor esistente si se facem legi noue, seū in fine ca strainii se ne exige acesta si noi se le cedemu. (Aplause.) Ei bine, amu avutu ostiri straine in tiéra, cumu si resbelulu; amu trecutu prin cele mai mari greutati, si cu tota acesta nu amu cadiutu in cursa, ca-ci nu amu avutu recursu la legi si nu amu usatu de densele. Cu modulu acesta, amu voit se nu damu o desmintire principelor nostre; nu amu voit se admitemu restringerea libertatilor, ca o franghia de sugrumare, ci se asiguram tierii unu titlu de onore inaintea Europei. (Aplause entuziaste si prelungite).

Onor. d. Boierescu dice ca noi amu compromisut tiéra in afara; déra de ce nu 'si aduce dsea aminte despre ceea ce dicea lordulu Loftus Imperatului Alexandru in privintia Romaniei, ca e o tiéra stricata, cadiuta in anarchia, ca este o a dou'a Polonia. Aceste cuvinte s'au publicat in tota partile de tota diarele. Eta opiniunea ce inspirasera conservatorii de la noi conservatorilor din Englera despre tiéra romană. (Aplause). Si, pe candu atunci se dicea ca suntemu decadiuti si in anarchia, ca suntemu o a dou'a Poloni'a, astazi nu numai in parlamentul englesu, déra si in diarele cele mai principale se recunoscă ca suntemu o natiune destulu de desvoltata, in care regimul constitutionale a prinsu radecini si s'a desvoltatu asia, in catu meritatu tota solitudinea Europei; fiindu ca practicam si intiegremu usul parlamentar, e recunoscă ca meritam, ca suntemu demni a avea independentia. Spuneti 'mi care putere nu recunoscă adi de faptu independentia nostra? Déca amu compromisut tiéra, cumu diceti, aretati-ne in ce amu compromisut-o? Aretati 'mi unu singur actu, aretati 'mi unu singur discursu oficial care se constata acesta. La 1868 ati fostu celu pucinu mai dibaci: mi-ati redicatu in contra cestiunea Ebreilor si a bandelor bulgare, dicendu ca frigemu pe unii si ca armam pe ceilalti, ca devenim unu arsenalu gata de a incendia Orientulu. Atunci, ce e dreptu, esistau ore-cari note, ca-ci facuserati pe Europa in genere si pe reposatulu Moustier in parte se crêda tota enormitatile ce inventaserati, si astu-fel se ni se creeze mari dificultati. De asta-data inse n'ati mai pututu gasi nimicu, n'ati mai isbutit uintru nimicu, ca-ci nu e nici o nota, nici unu actu de asemenea natura, adresat noue seū agentilor nostri. Si notati ca noi, pe cari ne numiti exclusivist, amu luat pe toti agentii nostri din streinatatea dintre conservatori. Intrebati 'mi déra pe toti se ve spuna, déca tota putere, toti representanti, tota ministerele din afara nu au opinat ca independentia are se ne fia recunoscuta, déca nu ne-au aretatu toti cea mai mare simpatia, déca nu au declarat ca ne voru spriini, pe catu le voru permite puterile. Eta cumu amu sciu se dobandim noi increderea Europei.

De unde au dedusu déra dñii Boierescu, Dem. Ghica si Iepurénu ca suntemu uriti? Déca ve sunem uriti, dvostre, credeti ore ca si Europa are eleasi resimtiminte? Vedeti déra, ca mandatarii dvostre, cari se duc pe la Vien'a, v'au mistificat raportandu-ve asemenea baliverne. Si fiindu-ca dn. Boierescu spunea ca suntu incongruat de lingusitorii, se 'mi dea voia 'si spune si eu, ca acei mandatari i amagezi.

Du pe dumnelor cu se le ie parale. In parte de a fi uriti, Europa are incredere in noi, pentru ca nu amu insielatu pe nimeni, pentru ca nu ne prea iubescu pentru principiele nostre, — ca-ci ne dicu ca suntemu liberali, era dvostre ne-ati aretat Eurorea suntemu liberali, era dvostre ne-ati aceia in facia ca petroliști si comunardi — tocmai au incredere in cestiile lealitati din parte-ne, au avutu si Ca-ci in adeveri mai multu de catu in conservatori. In aceia cari i' nu vedu de ce aru avea incredere gusescu, si nu aru avea mai multa

in aceia cari nu 'i-ai insielatu nici odata. (Aplause prelungite).

Amu spusu chiaru M. S. Imperatului Alexandru: „Candu amu crediutu ca voiti se ne faceti reu, se atingeti individualitatea nostra, v'amu combatutu cu tota sinceritatea. De candu ne aretati inse ca nu mai aveti asemenea ganduri, ve servim cu devotamentu. Déra avem simtiment romanescu, unu simtiment care e celu mai puternicu, si care, de si trecutu prin viscole de nenorociri, nici odata nu 'si-a perduto taria seu existentia.

Acestu simtiment este nationalitatea. Ori-cine ne va atinge nationalitatea, este inimicul nostru; cine o va respecta, va fi amicu.”

Astu-fel amu vorbitu si la Vien'a, si la Petersburg, si pretindeni, cu lealitate cätre toti.

Déra onor. nostrii adversari mai dicea: „Russii voiau se ie Basarabia, si dvostra v'ati dusu si ati tratatu cu densii. Cu acesta ati facutu a se crede in Occidentu ca suntemi slavi, era de la Russi nu ati castigatu nimicu, ca-ci éta: ve ceru Basarabia.” Se vedeti ca esista o deosebire.

Éta unu documentu care s'a presentat parlamentul englesu, documentu pe care nici eu nu 'lu cunoșteamu, precum nu cunoșteamu nici cele coprinse într'ensulu. Elu pôrta data de 8 Iuniu, si cu totii scium ca la 8 Iuniu nimeni nu trecuse Dunarea: nici Russii. Ei bine, ambasadorul Russiei de la Londra, d. Siuvaloff, comunica lordului Derby, din partea principelui Gorceacoff, cari aru fi intentiunile Russiei in privintia resbelului si a scopurilor ce urmaresc. In acestu actu se vorbesce despre reluarea Basarabiei, despre care se mentionea in diferite renduri, si inainte si dupa trecerea Dunarei de către Russi. La inceputu déra Russi'a voia retrocesiunea Basarabiei, ca in locul ei se ne recunoscă independentia.

Dupa-ce inse ne amu proclamatu noi independentia, si nu mai avea ce se ne dea, atunci se indulecara ca in locul Basarabiei se ne dea Dobrogea, inse suptu suzeranitatea Portiei. Cu alte cuvinte, seū Dobrogea fara independentia suptu suzeranitatea Turciei, seū independentia fara nici o alta compensatiune. Eta care a fostu inainte de Plevna intentiunea Russiei, astu-fel cumu resulta din actele in cestiune. Cu ocaziunea Plevnei, candu au venit se trateze cu noi, nu numai ca ne acordau independentia si ne-o recunoscem, déra anca ne oferia si Dobrogea cu catu vomu vrea din Bulgaria. Ve intrebui: cine putea se intre in tratatiu pe piciorul acesta? Déra nu numai atatu: candu fu Plevna, mergeau si mai departe: ne lasau se ne intindem pana unde vomu voi, ne dau chiaru cetatile de pe tiermulu dreptu. Vedeti déra cumu s'a schimbăt insasi Russi'a, din diferite epoci, dupa cumu ne conduceam noi. Candu a vediutu ca suntemu o natiune brava si via, atunci si densa 'si-a schimbăt ideia dicendu'si: este o natiune si trebuie s'o menagiam.

Déra se ne intrebam: de ce se 'i vie Russiei gandul de a ne relua Basarabia? Mai antaiu, precum amu disu si alta data, e lucru firescu ca atunci candu unu statu, ca si unu omu, a avutu ceva in posesiune si 'i s'a luat cu si'a, e firescu ca totu-deuna se aiba dorintia d'a si'lua inapoi. Totulu s'a schimbăt inse in urma. Dupa faptele de bravura ce amu seversitu, a trebuitu se se tie societatea de noi, cumu au recunoscem insii vrasmisi nostri cei mai indaratnici. Chiaru Ungurii, cari ne desprețuiau pana ieri, adi declara ca trebue se se tie séma de brava si virila natiune romana. Déca n'aru fi de catu atatu, ca adi au celu pucinu stima si consideratiune cätre noi, totu este ceva.

O se 'mi diceti inse, ca Basarabia este perduta, cumu dicea onor. d. Carp, care 'i canta vecinica poemuire.

Déra, dloru, déca dvostra ati banuitu pe colegulu meu de la esterne, fiindu-ca v'a spusu ca este de datori sea se ve arate ce ne cere Russia si ce ne ofere; déca lati banuitu ca a sciu totulu si ca chiaru a tramisu o comisiune in Dobrogea, pe candu n'a tramisu pe nimeni, ci a luat o simpla statistica de la una impiegatu de acolo, comparand'o ca se ve aréte ce se propune si ce se cere; déca ati banuitu ca s'a si facutu tocmeala, si ca vremu se v'o impunem ca faptu indeplinitu, cumu dicea d. Boierescu: ca cine 'i spune ca mane poimane n'o se vinim si cu cestiunea Basarabiei ca unu faptu iudeplinitu; déca, dicu e vorba numai pe banuieri si, dintr'unu cuventu, dintr'o banuéra, trageti consecintie asia de mari si de grave, iertati-ne se ve spunem la rendulu nostru, ca puteti inspira si dvostra banuiera altora — nu mie — ca mane poi-mane venindu la putere si vediudu ca nu se pote se nu dati Basarabia, se diceti: „Russii au compromis situatiunea? Noi ce se facem? E unu faptu indeplinitu!“ Si astu-fel se nu luati nici Dobrogea in schimb — pentru ca amu disu cu totii ca n'o voim — ci v'ati multiam c'o constituine mai dupa pofta dvostra! Déca ve puneti pe teremulu banuierelor, atunci éca unde ajungem si ce campu largu dati celorulalti. E déra mai bine se nu banuiti, cumu nu ve banuim nici noi, ca-ci 'mi place a crede ca toti suntemu totu asia de doritori ca se oprimu stirbirea tierei nostre, si se 'i ocrotim interesele. Anca odata: se nu veniti si, din nisice cuvinte seū din nisice fapte cari au altu intielesu, se trageti consecintia ca noi compromitemu viitorul tierei.

Déra, dloru, se me punu pe teremulu dui Boierescu, ca amu compromis situatiunea, ca ne-amu facutu uriti si muscularor, si austriacilor, si francesilor. Prea bine. Déra cumu si de ce? Russilor fiindu-ca nu le damu Basarabia, ca-ci altu ceva nu ne potu imputa. Celorulalti, fiindu-ca nu amu declarat si nu declaram resbelu Russilor. Apoi acestea potu fi ore motive de acusatiune in contra nostra?

(Va urma)

## Recensiune.

Catechese pentru pruncii scolari etc. dupa G. Mey de Titu Budu. Gherla 1877. (8<sup>o</sup> pag. 224).

In tempulu din urma literatur'a la poporul roman pentru scolele poporali s'a inmultit de minune in asemenare cu trecutulu celu mai de aproape. Unu servitul in acest'a privintia a crediutu a ni face si regimul prin prelucrarea si traducerea de diferite manuale, compuse si edate la indemnul seu. Unu singur ramu a fostu remasul neconsiderat: doctrina religiunei, care a fostu rezervata diferitelor beserice, carora este concrediuta si instructiunea religiosa. Cum stam noi romanii in acesta privintia? E pre bine cunoscutu. Totulu, de ce dispunu catechetii — ca ajutoriu la propunerea religiunei suntu: parte unele elemente improvisate, parte unele prelucrate, er' altele inca numai traduse. Resultatele obtinute au aretat nepracticabilitatea metodelor; er' ca unu fruptu din tota acestea, ca unu „nascutu fara vreme“, si ca unu ospe neastepat trebuie se inseamnamu: in differentismul religiosu.

Aceste tota — presupunendu-le cuposuite din partea dui T. Budu, — vediu, ca a luat asupra'si — fia din indemnul propriu seau alu altor'a — greu'a sarcina de a prelucra catechesele preotului Mey pentru trebuintele poporului roman in genere, ale catechetilor gr. cath. in specie: „Nu trebuie a se explică mai pre largu lips'a catechisarei“ — dice dlu Budu in prefaci'a sa — „nici insemnata ei pentru pruncii scolari, destul si se ne aducem aminte, ca explicarea defectuoasa seau insuficienta a inchiaturelor credintei crestинe are urmarile cele mai daunatoise pentru princi. nu numai in scolele superioare, ci si in vieti'a intréga“.

Acest'a e unu adeveru mare; dar' pre langa aceea este unu tristu adeveru. Si ce e caus'a? Cine pôrta vin'a? Au dora preotii ca catecheti? — In parte. Au dora famili'a? In parte. Au dora scol'a? — In mare parte. — Va se dica: totu numai in parte; dar' in totalu? — Lips'a de metodu rationalu; lips'a de carti didactice compuse pre basca principialor pedagogiei scientifici, er' nu a celei presumtive — autoritative.

A implé lacun'a semitita in asta privintia, credut ca a fostu si intențiunea dui Budu la edarea cărtiei din cestiune. Ba, acest'a ni-o spune insusi dui in prefaci'a.

Placutu servitul! Intru adeveru de laudatu este zelul de a ajută cele mai sante cause, pre carea se basăza cele mai sacre interese ale omenimiei, intielegu: de a ajută religiunei, „carea in temporile aceste critice e atacata din tota partile“ (Budu. Concord. prefacia). Si acest'a cu atatu mai virtuosu, ca-ci vedem, ca astazi numai beseric'a se pare a fi remasul neatinsa de influintie straine directe. Dicu „se pare“, de ora ce am dubiu, ca voi pot să sustină o afirmatiune categorica relativ la acestu punctu, pana candu inca acelu strainismu isi reflectă radiele si inriurint'a sa cu ajutorul propriului nostru spectru internu. — Si care e acelu servitul? ilu potem acumu numai conjectură, se pote prezenti; ilu vomu astă in se déca vomu consideră cartea lui Mey-Budu in metodusu si sistemulu in resultatele sale.

„Catechese“ acestea suntu destinate pentru instructiunea religioasa elementaria. In man'a cui? A catechetilor seau a pruncilor? Apriatu nu ni se spune. Se pote deduce seau un'a seau alt'a.

Déca a intentionat-o pentru cei dintaiu, in particulariu, a nimerit ualea, numai catu lucrari „ad intentionem“ nu me potu multiam. Déca e pentru cei din urma, a gresitu-o.

Instructiunea elementara, ori-ce forma ar' luă, este destinata a pregăti pre prunci pentru o instructiune mai largita, pentru o instructiune sistematicea. Deci aceea instructiune va trebui se cuprinda in sene tota partile, cäte voru fi de tractat succesiuvu. Acestu postulatu isi are valoarea s'a si la instructiunea religioasa. — Deci ce metodu va fi mai aplicabile pentru o atare instructiune? Din cele cunoscute: euristicu, catecheticu, tipicu si acromaticu. In casulu extremu asiu alege pre celu de antaiu, ale carui rezultate le aflam chiar la Socrate; dar' nu sub form'a cunoscuta. Precum este faptu, ca pruncul nascundu-se nu aduce cu sene nemic'a gata, nici idei, nici principiu etc.; precum este faptu, ca in sufletul omului nu există deosebite facultati cu realitate obiectiva, ci acela in poterea unitatiei si simplificatiei sale are numai energii: asia e faptu, ca pruncul nu intra in scola ca „o tabula rasa“. Ceea ce duce inse cu sine, suntu massele si grupurile de informatiuni si concepte, a caroru castigare neconscia si mecanica si-a luat inceputul de o data cu vieti'a lui. Acestea tota constituiesc individualitatea pruncului, si acest'a „trebuie respectata“, dice Herbert. Precum altfel, asia duce pruncul cu sine in scola si informatiuni religioase. In centrulu acelora va trebui deci se'si ies catechetului inceputulu. Spre acest'a va aplicá metodusu asociatiunei seau pragmatice si de cartea lui Mey-Budu nu va ave trebuinta, de ore ce nu-i pote face nici unu servitul. Ca-ci déca metodusu asociatiunei trebue se 'si ia punctul de manecare de la rogiunile, cari le aduce pruncul cu sene la scola, aceleia aplicandu-le, i va associá alte doctrine noue si necunoscute: elu va fi gresitu, déca va incepe cu creaarea lumei, existint'a lui Dumnedieu etc. Gresiela acest'a se imputa cartiei lui Mey-Budu.

Atat'a in privint'a metodului. — In form'a sa sistematica, cartea „Mey-Budu“ pretinde a fi compusa pre basea „Credeului“, avandu de scopu a deosebită credintă, sperantă si iubirea de Dumnedieu. Se fie; dar' acesta sistemisare, pre carea intru adeveru se basăza — dupa s. Cyrillu Ierosolimitanul (Cat. IV. 2), intregu edificiul doctrinii religiunei — nu se arăta nicairi in carte de facia. Eu sciu, ca „Credeul“ nu contine in sine istoria biblica, ci articlui credintei, scosi din revelatiunea divina: principale teoretico-dogmatice a religiunei, cintesentia crestinismului,

pâna candu articlui si principiale practice suntu exprese prin iubire (dar' si catra de aproape!); ér' cele teleologice se esprimu prin sperantia. Pre basea "Crede-lui" cartea "Mey-Budu" e o simpla erôre. O lucrare defectuoasa. Caci afora de provedintia, carea nu trebuie se lipsesca nici decât din instructiunea elementara, avendu atatea analogii in vieti' omenescă; lipsesce doctrin'a despre beseric'a si poruncile ei, despre taine in genere, despre spiritulu santu si lucrarile lui: doctrine, cari tote in "Credeu" sunt cuprinse. Ba unele din acestea, precum, de es. tainele — prunciile si cunoscu, si asia omiterea loru va produce prepusuri in trensii. Pentru tote acestea cartea Mey-Budu nu poate prestă nici unu servituu; i remane deci meritul a fi o bunisiora, dar' defectuoasa "istoria biblica" in forma catechetica seu de cazanii.

Vorbindu de rezultatele acestei carti, totu-odata este considerata in specialu; ca atare o privescu dupa cum este data, dupa cum imi stă inainte. Multe locuri contiene in sine parte dubie, parte gresite, parte espuse forte nechiaru. Intre altele amentescu numai crearea omului, pag. 50 „lutul acel'a a fostu forte finu, mai finu că cér'a". Acesta afirmatiune, carea nu armonizeaza cu cartea Facerei, va trage la princi indoieli. La pag. 51: "trupul omului... a fostu forte frumosu" etc. In ce consista frumsetia fisica a omului? Ore nu eră mai bine se se dica: "... intregu". La pag. 73 (Cat. 16): "Si éca din ceriu s'a scoboritu focu pre altariul lui Avelu". Acésta invetiatura impreuna cu not'a este arbitraria. E dreptu, că nu se amintesc modulu, cum si'sa expresu Dumnedieu placerea, dar' nici nu se amintesc, că a venit focu (v. Facer IV. 4). Locurile paralele din Test. vechiu dicu altu-ceva, anume: Levit. IX. 24: "Si a esitu focu dela Domnulu etc." — Aci, precum se vede, nu e vorba de "scoborirea focului din ceriu," Dumnedieu a potutu si intr'altu modu a-si areta atotu-putinti'a s'a. Vorb'a este numai, că se nu restalmacimu s. scripture, care dupa cumu-i vine la socotela, ci — déca nu cunoscemu invetiatur'a bese-ricei relativa la cutare punctu, — se o lasămu asia precum este in ss. carti. In cartea Iudecatorilor VI. 21 se dice: "s'a atiatiu focu din pétra, ér' nu, s'a scoboritu din ceriu". Dar' cu totulu arbitraria este citarea cartiei I a Regilor c. VIII v. 30, carea numai in not'a cartiei Mey-Budu (pag. 73) se afla, seu in vre-o biblia — cunoscuta numai dlui Budu; de óra-ce in Biblia de Blasius din anulu 1795 precum si in "Biblia sacra vulgatae edit. Sixti V. Pontif. M. et Clem. VIII. — Venetiis 1765" — citatulu capu VIII ilu afu constatatoriu numai din 22 ér' nu din 30 viersuri, precum vrea d. Budu. O noua dovédă acésta, cumu si cătu de usioru se poate blamá omulu respectiva scriitoriu carele — imprumuta cu usiurate materi'a dela strainu, fóra de a o stracurá prin sit'a criticei sanetose. — Er in cartea II a Macav. c. I. v. 33 se dice expresu: "că in loculu, in care au fostu ascunsu foculu preotii, ... s'a aretat apa etc." Va se dica, din locurile citate de d. Budu, ése tocmai contrariulu dela ceea ce sustiene dsa, că adeca foculu "s'ar fi scoboritu" din ceriu.

Dubietatea acésta o delatura s. Pavelu in epist. catra Evrei XI, 4: "Cu credint'a Avelu etc." — Tasurele din revelatiunea T. V. (Cat. 18) sunt forte fragmentarie, incât ele nu voru poté face nici unu servituu. Ca la unu exemplu de nesufficientia si defectuositate, tragu atentiunea asupr'a Cat. 10 din partea II: "Isusu ca exemplu prunciloru". Déca este ceva in instructiunea religioasa, despre ce se se pótă vorbi prunciloru, apoi acestu punctu e celu dintaiu, avendu chiaru si insemnata pedagogica. — Alte rezultate de natur'a celor de susu, lectoriulu atentu le va scîi astă si consideră. — In privint'a limbistica observările fia crutiate pre langa simpl'a amentire, că limbagiulu unoru d. autorii din Gherla a trasu atentiunea si interesulu publicului cetitoriu si pana acum'a. Rolulu de recomandatoriu mi la crutiatu Ven. Consistoriu gherlanu prin circulariulu ddtu 2 Iuniu Nr. 2198 — 1877. De altamintrea d. Budu e cunoscuta prin oper'a sa: "Concordantia biblica reala", Gherla 1876, 2 tom., prin carea se pare a face epoca in literatur'a romana prin o noua localisare si regulare a alfabetului latino-romanu, luandu liter'a C candu e urmata de a, o, u dela loculu ei — de dupa B — si aruncandu-o intre I si L, va se dica, dandu-i loculu ungurescului K. Nu sciu, déca academicii nostri din Bucuresci voru fi auditu de acestu progresu ortografic din Gherla! — Dar' aföra de acestu fenomenu rarissimu — valorea "Concordantie" se pare a o recomandá destulu acea impregiurare, că dejă dupa unu anu dela aparitiunea ei — autoriu — pentru trecere — o dă si pre misse "ad intentionem dantis" — unu modu de a vinde carti pana acum'a neusitatul la romani. — Mai adaogu atata, ca in prelucrarea cartiloru straine ar' fi de dorit u ca se se aléga autori de renume si se nu ne lasămu sedusi de "considerarile oportunitatiei"! — Ce valore n'au si astadi doctrinele ss. parinti, pr. Cyprianu "de oratione", Gregorius Nyss. "de opificio homi". Chrysostomu "homilia in Matheiu, Augustinu" etc., dar' cu deosebire catechesele si mystagogiele santului Cyrillu Ierosolimanulu, a caror'a valore inca si pana astadi isi are meritulu seu, nedisputayeru, precum si alui Cyrillu Alexandrinulu etc.? Ore prelucrarea acestor'a si a altor'a asemenea opere nu ar' face mai bunu servituu? Cu atatu mai virtosu, că pre langa atatea poteri concentrate la atatea capitule si consistorie romane caror'a desteritatea limbistica nu lipsesce, exploatarea acelor tesauri n'ar' intempiná nici o greutate. Se ia onorabilii membrui ai capitulelor romane exemplu in acésta directiune onorifica dela alte confesiuni si nu mai stea totu cu manele in sinu lasandu-si rolele loru unoru ómeni cari pote că au voia, dar' n'au potere, si apoi firesce, că nu sunt in stare a le jocá precum cere trebuint'a!

Acesta fia dise ca o modesta observare si pro-

vocare facute pre basea esperintiei proprie, "ut veritas moveat, ut veritas pateat, ut vincat veritas." Si déca candu-va aru astă resunetu acestea repetu, — că se nu fimu preocupati, ci se ni fia in vedere cuvintele lui Vincentiu de Lirinu: "quod semper, quod ubique, quod ab omnibus est creditum, teneamus". Gr.

### Reuniunea femeilor romane in Fagarasiu.

Nice unu poporu nu se poate radică la óresi-care gradu mai insemnata de cultura, nice si-pote conservă individualitatea nationale, de catu numai cum amu dice prin "mobilisarea" toturor fortelor sale pre terenul vietii sociali.

Fortile omului inse nu se potu "mobilisá" cu óre-care succesu, de cătu numai prin asociarea mai multora spre acelasi scopu.

Centralisarea si decentralisarea! aceste döue principia, de cari se occupa lumea atatu de multu, isí au immens'a loru insemnata si pre terenul desvoltării culturale.

Associatiunile locali, séu infientiarea de centre locali, au fostu in tote tempurile, suntu si astadi unicul midiulocu pentru a misica fortile si celor din colib'a cea mai departata si mai modesta, unde nu arare-ori se afla insemnate poteri latente, si amortite.

Scopulu pentru carele s'a infientiato "Reuniunea femeilor romane din Fagarasiu" si giuru a fostu in temeierea unui asemenea centru locale de cultura nationale.

Modeste sunt poterile nóstre, dreptu ace'a, nice nu voim a vorbi cuvinte mari si late un'a inse este fapta, ceea-ce trebue se atingemu, că adeca femeile romane din acestu tienutu sunt prea insuflete, si mandre de reuniunea loru. Acésta i garantéza esistentia si inflorirea ei.

Acésta Reuniune, că tote lucrurile din lume si are si ea istoria sa. Eca-o:

Inca in anulu 1872 la adunarea generale a despartimentului nostru alu Associatiunei transilvanie pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu, tienuta in comun'a Vistea inferiora, Domnulu advocatu Ioanu Romanu a atinsu ide'a infientiarei Reuniunei a femeilor romane din Fagarasiu si giuru, care idea si avu simatica primire, inse atunci nu s'a dispusu nemicu pentru realizarea ei.

Infientiarea inse a scolei civile "de Statu" in Fagarasiu, cu scopu cunoscute romaniloru a indemnata pre intelligentia romana de aci, a cugetá seriosu asupra midiulóceloru pentru a preventi ori-ce tendentie distructoare, cari cu atatu suntu mai pericolose, cu catu scol'a confesionale romana de aci, corespundiendu difertele cerintie a le tempului presinte, si lipsele imperitive, lasa multu de dorit.

Din acestu incidentu Domnulu propunatoriu isi reasumă ide'a sa adresandu-se catra Domnele romane pentru realizarea ei.

Inse trebue se adaugu că nu fóra de greutati si-a ajunsu scopulu, — că-ce mai multe adunari a le Domnului forte zelose, pentru asta idea, au remas fóra de rezultatu, fiindu că se ivira diferite opinii in privint'a scopului si a administratiunei averei Reuniunei.

In un'a din aceste adunari tienuta in Iuliu 1876 spre a complaná opiniiile divergenti, s'a alesu o comisiune de trei, carea se pregatesca unu proiectu de Statute.

Acesta comisiune prin referintele seu Domnulu advocatu Ioanu Romanu a pregatit proiectul de Statute, carele subternutu adunarei tienute in 26 Octobre s'a primitu spre pertractare, si dupa discussiune meritoria s'a primitu cu unanimitate atunci s'a constituitu in modu provisoriu Reuniunea, si s'a decisu a se substerne statutele spre aprobarare la locurile mai inalte.

In Ianuarie 1877 a urmatu aprobararea statutelor de catra inalt. minist. r. ung. de interne dupa care s'a constituitu Reuniunea in mod. definitiv.

Ce este dreptu fondulu Reuniunei pana astadi pucinu a trecutu preste 300 fl. v. a. inse zelulu Domnului romane din acestu tienutu ne intaresce in firm'a sperantia, că scopulu prevedutu in statute se va ajunge, si pote va intrece tote asteptările.

Exelentul Sa, Parintele Archiepp. Metrop. romanu, de Alba-Juli'a Dr. Ioanu Vancea este rogatu a primi acésta Reuniune sub Inaltulu seu patronatu, si nu ne indoimur că va primi acesta onorifica sarcina, ce insasi Reuniunea i oferesce in semnu de inalta incredere si fiésca pietate.

Fagarasiu, 12 Martiu 1878.

Unu barbatu de incredere alu Comitetului Reuniunei.

### Literariu.

Cartile scrise si publicate in limb'a nóstra nationale se multiescu neincetatu asia, că diariile nóstre aru potea prea bine se'si deschida rubrica permanenta pentru Bibliografia, déca spatiul loru nu aru fi asia de strimitu, mai alesu in acésta epoca marétia, ce semena că va fi decisiva pentru multe popóra, pâna candu omenimea va scrie anulu 1900, séu pote si mai curendu. — Mai alesu cartile scolastice pentru scole si institute de diverse categorii se inmultiescu in proportiune respectabile. Cate ne venira la mana in septemanile din urma, le inregistramu aici.

Isagogia, a deca introducere in cunoscinta cartiloru santei scripturi, de dr. Ilarionu Puscariu, protosincelu archiepiscopescu, asesoru consistorialu si profesorul seminarului. Sibiu, tipariul tipografiei archiepiscopescane 1878, formatu 8-vo mare, pagine 238, tipariu curat. In prefatiunea sa scurta dura simburósa, auctorulu arata, care este sco-

pulu acestui studiu. S'ar insila inse celu care luandu-se dupa titlulu scientificu elinescu alu cartiei, ar crede că ea ar folosi numai preotiloru; din contra, Isagogia e forte instructiva pentru ori-ce omu, christianu séu nu, care voiesce se cunosc sacrele scripturi. Isagogia domnului Puscariu stă din 2 sectiuni, dintre care I-a se desface in 2 parti, era II-a in 4. Are si unu adaosu: Linialemente generale din istoria bisericiei crestinesci. Pretiulu 1 fl. 50 cr. séu 3 franci.

Ne fiindu noi competenti in materia teologica, lasam propri'a recensiune a acestei carti indispensabile mai alesu pentru preoti, in grija barbatilor de specialitate. —

O nobile si salutaria rivalitate se manifesta la noi pe terenul pedagogiei. Ací avemu indata vreo siese producte mai noue, care vediura lumin'a in lunile din urma.

Carticic'a didactica Religiunea crestina pentru scoalele elementare de ambe sexe, a dlui profesorul gimnas. Ioanu Popea dela Brasovu, o mai anuntiaseramu. De atunci ne mai venira:

Istoria naturala, manualu didacticu pentru scoalele poporale romane, de Ioanu Tuducescu invenitatoriu in Lipova. Cuprinde: Zoologi'a, Botanic'a, Mineralogi'a. Aradu 1877. (Pr. 20 cr.) Form. 8-vo. p. 37.

Elementariu pentru classea antania a scolelor poporali, de Solomonu-Munteanu. Aprobatu de comisiunea scolasteca Archidiocesana. Editiunea a V. Blasius 1878. Tipografi'a Seminariului gr. cat. Proprietate a tipografiei. 8-vo. pag. 79. (Pr. 23 cr.) Tipariu limpede.

Legendariu pentru scoalele poporali romane, de Stefanu Popu, profesorul. Aprobatu de comisiunea scolasteca Archidiocesana. Editiunea II indreptata si inavutita. Cu 15 ilustratiuni. Blasius. Tipografi'a Seminariului gr. cat. 1878. 8-vo. pag. 136. (Legatu pr. 45 cr.)

Metodulu computului in scol'a poporala. Manualu pentru invenitatori si preparandi, de N. Gr. Borgovanu, profesorul preparandiale. Gherla. Cu literale tipografiei diecesane 1878. 8-vo. mare, pagine 92. (Pretiu?)

Pe invelitora acestei carti se mai vedu anuntiate alte 20 carti, de vendiare la Redactiunea foilor Predicatoriului si Cartile Sateanului romanu, in Gherla.

Nou ABCDAR romanesc de Vasile Petri. Sabiu. Tipografia lui Iosif Drotleff et Comp. 1878. Formatu 8-vo. pag. 96. Tipariu din cele mai elegante. Legatura buna. Pretiu 25 cr. De altumetrea acestu ABCDariu e tipariu cu semiluni, circumflexe si cedile; acésta inse se tiene de filologi, nu de noi.

La intrebarile facute cătra redactiune despre diverse producte literarie, respundem rogandu pe on. publicu, că se binevoiesca a se adresa mai alesu la librarii si tipografii, din cauza că noi nu ne ocupam nici chiaru cu vendiare productelor proprii, ci le transpunem la librarii, dintre carei cátiva impartu si catalóge tiparite. Asia de es. dela tipografie si librariile din Sibiu, cumu W. Krafft, Iulius Spreer, Tipografi'a archiepiscopescana, eredita Closius, Drotleff et Comp. poate cineva se'si faca căte o colectiune respectabile de carti romanesci, care se coste sute de fl.

In Brasovu Frank et Dresnandt, H. Zeidner, librarii, I. Gött et fi, Römer et Kamner, tipografii.

In Blasius libraria W. Krafft.

In Clusius Ioanu Stein.

Dictionariu ungurescu-romanescu (Magyar-román Szotár) intocmitu de G. Baritiu dupa alu academie si alu lui Fogarassi, Brasovu 1869, 8-vo. mare, tipariu meruntu, 649 pag. séu 41 côle, legatu bine, pretiu 3 fl. 70 cr. legatu usioru 3 fl. 20 cr. se affa de vendiare atatu la Frank et Dresnandt in Brasovu, piati'a pomeloru, cătu si la W. Krafft, la Iulius Speer in Sibiu si la I. Stein in Clusiu.

Transilvania, Foia asociatiunei transilvane pentru literatur'a si cultur'a poporului romanu, care ese in anulu 11-lea, de 2 ori pe luna, căte 1½ côle, red. G. Baritiu, editoru Comitetului asociat. se prenumera de a dreptulu la Comitetu in Sibiu. Pretiulu pe anulu intregu pentru membrii numai 2 fl., nemembrii 3 fl. v. a., in tinerile din afara 10 franci.

Exemplarie brosiurare se mai affa pe 10 ani trecuti depuse la Comitetu căte 2 fl. v. a.

Aceia carii sciu de es., că intre alte materii s'au adunatu si se aduna neincetatu sute de documente si multe disertatiuni istorice critice in acestu organu alu asociatiunei nóstre, nu voru lipsi a'si inavutii bibliotecile cu acésta colectiune, care costa unu pretiu asia bagatellu. Eta că in acésta epoca de cercare noua si infricosata pentru popóra si anume pentru romani, adversarii érasi alérga la drepturi istorice, éra se provoca la diplome, legi si tractate vecchi, cu care voru se omore si se sugrumi dreptulu naturei, dreptulu ratiunei, legile umanitatiei si chiaru legile eterne ale moralei; éta că érasi ni se nega originea, ni se disputa cu furia dreptulu la patria nostra milenaria, si — cine ar crede, déca nu ar vedea negru pe albu! in órele candu scriemu acestea, suntem provocati si noi a trámite documente istorice si legi la publicisti si ómeni politici din Germania si Francia, din care se se pótă proba si cunosc seri'a seculilor de candu locuim in acestea tieri, curu si conditiunile sociali si politice, in care s'au aflat aici strabunii nostri si in care ne afflamu noi insine, atatu dela 1848 cătu si dela dualismu incóce. Mai multu: cunoscute este la multi unu planu, si recare preparatu in ascunsu, de a se desfintia óre care diecese gr. catolica si a se incorpora la al'a romano-catolica. Credu acei omeni că se voru apăra de disoluții numai ca Breviariulu? Astadi, in acestea momente supreme, fóra studiulu istoriei ostre proprie, vomu remanea de rusinea Europei.

Tipariulu lui W. Krafft in Sibiu.

noua granită pana la Gasko — Metochia-Gasko va apartine Muntenegrului — va merge către impreunarea rifului Piva cu Tara, trecând la nordu peste Drina și se opresce unde se impreuna acestu riu cu valea Lim. La resarit, granitie principatului urmăria rifulu Lim pana la Prijepolje și strabatu peste Rochay spre Sucha-Planina — remanendu Bibo și Rochay de partea Muntenegrului. — Cuprindiendu în sine Rugowo, Plava și Gusinje, granită e formata de lantiul muntilor, se intinde peste Shlieb, Paklen si de a lungul Albaniei de nordu, peste crăstă muntilor Koprivnik, Baba-vrh, Bor-vrh, pana la verful muntelui Prokleti. De la acestu punctu granită, trecând peste vîrfulu Biskasik, merge în linia dreptă pana la laculu Ijiceni-Hotă și Ijiceni-Castrati, va urma peste laculu Scutari spre a se sfîrși la Bojana, a careia vale o va urma pana la mare. Niksici, Gasko, Spuz, Podgoritia, Iabliak și Antivari voru apartinea Muntenegrului.

O comisiune europeană, în care va fi reprezentata si Inalta Pórta si guvernul Muntenegrului, va fi insarcinata a stabili la facia locului granită definitiva a principatului, facandu modificarile pe cari le va afila drepte, necesarie si corespondentorie cu interesele si linistea ambelor tieri.

Navigatiunea pe Boiana, care, in totu-deauna a datu nascere la certe intru Inalta Pórta si Muntenegru, va face obiectul unui regulamentu speciale, ce se va elabora de susu disa comisiunea europeană.

Art. 2. Inalta Pórta recunoște definitivu independentia principatului Muntenegru.

O intielegere intre guvernul imperiale rusu, intre guvernul otomanu si intre guvernul principatului va stabili caracterul si forma relatiunilor intre Inalta Pórta si principatu, mai cu séma in privintă institutiunei agentilor muntenegreni la Constantinopole si in alte localităti ale imperiului otomanu, unde fintă loru va fi recunoscuta ca neaparata, in privintă estradarii facatorilor de rele refugiatii pe unulu séu pe celu-alaltu teritoriu si a punerii caletorilor séu supusilor munte-negreni, cari traiesc in imperiulu otomanu, suptu legile si autoritatile otomane, conformu principielor dreptului internationale si obiceiurilor Muntenegrenilor.

O convențiune, care se va inchiaé intre Inalta Pórta si Muntenegru, va regula cestiuile privitore la relatiunile locuitorilor marginasi ai ambelor tieri si la lucrarile militare de la punctele de fruntarie. Punctele, asupra carora nu s'aru puté stabili o intielegere, se voru regula prin decisiunile unui tribunalu de arbitri compusu de Rusi'a si Austro-Ungari'a.

Turci'a si Muntenegru voru lasa regularea Rusiei si Austriei, cari voru otari in comunu in forma de arbitri ori-ce discusiuni séu conflicte, afara de vre-o noua cerere privitorie la teritoriu.

Ostirile Muntenegrului suntu tienute ca, in restimpu de diece dile dupa suptsemnarea preliminariei de pace, se parasésca teritoriele cari nu suntu cuprinse in granitie susu mentionate.

Art. 3. Serbi'a va fi recunoscuta ca independenta. Granitie ei, desemnate pe carta anesata, urmăria drumulu rifului Drina, remanendu miculu Zvornik si Zakar de partea Serbiei, strabatu de a lungul granitelor vechi pana la isvorul rifului Decevo la Stoilaci. De aci nou'a linia urmăria cursulu apei Decevo pana la Raska, pe care o urmăria asemenea pana la Novibazar. Asemenea insotesc si rifului Novibazar, care curge pe dinaintea sateloru Mekinje si Togoviste, urcandu-se pana la isvoru, trece peste Bozur-Planina in valea Ibarului, pe care o urmăria pana la satulu Ribanic. Dupa acésta urmăria rîurile Ibar, Sitnitia, Zab si Batin pana la isvórele loru. De aici, linia va urma inaltimile cari despărțu apa Kriva de Vaternitia si merge pe acestu riu pana la gurile valei Mitrovatzka si, taindu Mitrovatzka-Plamina, cobóra in directiunea Moravei la satulu Kalimanci. De la acestu punctu, granită merge alatura cu Morava pana la satulu Staikovci si aici, urcandu-se érasi pe valea Konkavidze pana la Kukha-Plamina, insotesc rifulu Brylo pana la Nisava si se cobóra impreuna cu acelu riu pana la satulu Kroupatz, de unde pe linia' cea mai scurta in sud-est, la Karavut-Bare, se impreuna érasi cu granită cea vechia, de care de locu nu se mai despărțe pana la Dunare.

Ada-Kaleh va fi evacuata si distrusa.

O comisiune serbo-turcésca, cu asistenti'a unui comisariu rusu, va stabili definitivu la facia locului granitie in restimpu de trei luni si va regula cestiuenea privitorie la insulele Drinei. Unu delegatu bulgaru va lua parte la lucrarile comisiunii, déca acésta se va ocupa si cu granitie dintr Serbia si Bulgaria.

Art. 4. Musulmanii cari posedu proprietati in teritorie anesate la Serbi'a si cari isi voru fisa locuintă afara din acestu principatu, isi potu mantine proprietatile dintr'insulu, dandu-le in arenda séu administrandu-le prin alte persóne. O comisiune serbo-turca, in presentia unui comisariu rusu, va fi insarcinata si investita cu putere suverana, ca in decursu de doi ani, se otaréscă asupra tutoru cestiuilor relative la interesele musulmanilor. Acésta comisiune va fi insarcinata totu-deodata ca se stabilésca modulu instrainarii averilor statului séu ale fondatiunilor de pietate (Vakouf) si se reguleze cestiuile cari s'aru raporta la interese de ale particularilor. Pana la inchiaerea unui tratatul directu intre Turci'a si Serbi'a, care se stabilésca caracterul si formă relatiunilor dintre Inalta Pórta si principatu, supusii serbi, cari caletoresc séu locuiesc in imperiulu otomanu, voru fi tratati conformu principielor generale ale dreptului internationale.

Ostirile serbe voru fi tienute, ca in restimpu de 14 dile, dupa suptsemnarea preliminariei, se deserte teritorie, care nu suntu coprinse in granitie susu numite.

Art. 5. Inalta Pórta recunoște independenti'a României, care isi va areta pretensiunile pentru o despartire ce se va stabili de ambele parti.

Pana la inchiaerea unui tratatul directu intre

Turci'a si Romani'a, supusii romani din Turci'a se voru bucura de tóte drepturile, cari suntu garantate pentru supusii celoru-lalte puteri.

Art. 6. Bulgari'a se va constitui intr'unu principatu autonomu, tributariu, c'unu guvernul creștin si cu o milizia nationale.

Intinderea principatului Bulgariei e fixata in trasuri generale pe chart'a anesata, care va servî de baza la stabilirea granitelor definitive.

Lini'a de otaru, parasindu nouele granitie ale principatului serbu, va urma lini'a de la apusu de la Caza Vrania pana la sîrul de munti Karadagh. Intorcându-se apoi spre apusu, granită va urma lini'a Cazas Koumanovo, Kotschani, Kalcandelen pana la muntele Korab; de aici, trecându peste rifulu Welestchitia, va merge pana la gurile Drinei-negre. La media-di, trecându peste Drina si peste Caza Ochride, se indreptea spre muntele Linas, va urma lini'a apusana a Cazei Gortshea si Starovo pana la muntele Grammos. Dupa acésta, trecandu peste laculu Costoria, va ajunge la valea Moglenitza si va merge alaturi cu ea pana la Ianitza, unde, trecându pe dinaintea acesteia, apuca peste gurile Vardar spre Galiko, satulu Parga si Sera-Keni. De aici va trece cam prin midiulocul lacului Beschik-Gnel, la gurile rifului Strouma si Karasou si peste tiermulu lacului pana la Buru-Gurl. In nord-est se indreptea spre muntele Tschaltepe, peste lantiul muntilor Rhodope pana la muntele Krusovo, trece peste Karabalkan, Etschek-Kulatschi, Tschepelion, Karakolos pana la valea Arda. De aici lini'a frontariei se va trage in directiunea orașului Tschismen; lasandu spre media-di Adrianopole, va trece prin localitatele Sugutlin, Karahamza, Arnautzeni, Azardgi si Enidge pana la rifulu Tekederessi. Urmandu apoi alatura cu cursulu rifului Tekederessi si Tschorluderessi pana la Lule-Burgas, trece rifulu Sudactere pana la satulu Sergnen si strabate direct peste inaltimi spre Hakim-Labiassi; se opresce la marea negre. Parasindu tiermulu marii la Mangalia, merge d'a lungul otarului despre media-di alu sandjakului Tulcea si se opresce la Dunare din susu de Rassova.

Art. 7. Principele Bulgariei se va alege liberu de poporu si va fi confirmatu de Pórta, cu consimtiementul puterilor. Nu va puté fi alesu principe nici unu membru din dinastie domnitorie ale puterilor europene. In casu de vacantia a tronului principiu, noulu principe alu Bulgariei va fi alesu totu in asemenea conditiuni, si cu asemenea forme.

O adunare de notabili ai Bulgariei, convocata la Filipoli séu la Térnova, inainte de alegerea principelui, suptu controlulu unui comisariu imperialu rusu si in presentia unui comisariu otomanu, va elabora organizatiunea administratiunei viitoré, conformu precedentelor stabilitate in principatele Dunarene la 1830, dupa pacea de la Adrianopole.

In localitătile in cari Bulgarii suntu amestecati cu Turci, Greci, Walachi (Cutio-wlachi) séu cu altii, la alegerie pentru elaborarea regulamentului organicu se va tiené séma intr'o proportiune echitabile de drepturile si interesele acestorui poporatuni.

Introducerea nouului regim in Bulgaria si supraveghierea activitatii lui in cursu de doi ani va fi in credintiata unui comisariu imperialu rusu. La espirarea primului anu de la introducerea nouului regim, si déca in acésta privintia se va stabili o intielegere intre Rusi'a, Inalta Pórta si cabinetele europene, aceste din urma — déca voru gasi de cuviintia — potu se tramita delegati speciali pe largu comisariulu imperialu rusescu.

Art. 8. Armat'a otomana nu va mai remane in Bulgaria si tóte cetatile vechi voru fi distruse cu cheltuiele guvernului localu. Inalta Pórta va avé dreptulu se dispue, dupa placu, de materialulu de resbelu si de cele-lalte obiecte ale guvernului otomanu, cari aru fi remas in cetatile de la Dunare, dupa evacuarea loru in urma armistiitului de la 19/31 Ianuariu, precum si de acelea cari s'aru afila in localitătile intarite Siumla si Varna.

Pana la deplin'a formare a unei militii pamentene, care se fia indestulatore pentru mantinerea ordinei, sicurantii si linistei, si a careia putere se va stabili mai tardi printr'o intielegere intre guvernul otomanu si intre cabinetul imperialu rusescu. Ostirile rusesci de ocupatiune din Bulgaria voru comunica cu Rusi'a nu numai prin Romania, ci si prin porturile Marei-Negre Varna si Burgas, unde voru puté organiza depozitele necesarie pentru timpulu catu va dura ocuparea.

Art. 9. Sum'a tributului anualu, pe care'l va plati Bulgaria Curtii suzerane printro banca pe care o va desemna Inalta Pórta, se va stabili la espirarea antaiului anu dupa punerea in lucrare a novei organizațiuni, printro intielegere intre Rusi'a, intre guvernul otomanu si intre cele-lalte cabinete. Bas'a tributului va fi suma midiulocia a veniturilor tuturor teritoriilor cari voru apartiné principatului.

Bulgaria, luandu loculu guvernului otomanu, ie asupra-i tóte sarcinile si indatoririle lui facia cu societatea liniei ferate Rusciuk-Varna, dupa o intielegere a guvernului principatului cu Pórta si cu administratiunea acelei societati. Regulamentele celoru-lalte drumuri ferate, cari trece prin principatu, se voru stabili asemenea printro intielegere intre guvernul Bulgariei cu Inalta Pórta si cu administratiunile societatilor intereseate.

(Va urmá).

**Ungaria.**  
B.-Pesta, 31 Martiu. Dupa ce s'au terminat cu mare greutate vîtarea celor 60 mill.

in delegatiuni, parlamentele din Vien'a si B.-Pest'a se apucara din nou de cestiuile dualistice, dintre care chiaru cele principali dau preste cele mai mari dificultăti, desii se de sbatu acumu in alu treilea anu. In cătu pentru asia numită "quota" la tezaurulu centralu alu manorchiei, ministeriulu ungurescu se invoi abia cu cifra vechia din 1867, adeca, Ungari'a se dea 30% si Austri'a 70%; dura comisiunile insistu cu cerbicia pentru cifrele de 29% si 71%. Impartirea datoriei de 80 mill. la banc'a nationala, din care ungurescu nu voru se primésca nemicu, ci incarca sum'a intréga in spinairea, Cislaitaniei, intempina si mai mari piedece. Asia dis'a restituione din vîm se asta asemenea pendente.

Din incidentulu pâcei dela San Stefano si alu venirei lui Ignatief la Vien'a, spiritele ungurescu s'au tulburatu din nou, si unu numeru considerabile din deputati, cere pe langa trantirea ministeriului Tisza, confederatiune cu Britani'a si bataia cu Russi'a. In acelasiu tempu inse le veni că apa ghiatiosa combaterea cea mai fierbinte a dualismului in camer'a deputatilor din Vien'a, unde intre altii, comitele Coronini specifică si enumera pe largu infricosiatele stricatiuni, pe care crede densulu si partid'a de care se tiene, ca au adus sistem'a dualistica preste poporale monarchie. Elu cere parlamentu centrale comunu, si nu e strainu de cătra principiul unui federalismu sanatosu.

Intre acestea in cas'a deputatilor din Buda-Pest'a se discută pe largu decretulu ministrului, prin care se oprescu adunarile publice. Ministrulu Tisza se aperă asta-data nespusu de reu; inse despre acésta in nr. viitoriu.

## Austria.

Vien'a, 31 Martiu. Ce a cautatu aici generalulu c. Ignatief, acésta mana drépta a imperatului Alecsandru si adevăratulu redactoru alu tractatului de pace dela St. Stefano? Ce a facutu elu aici in 5 dile? A conferit u comitele Andrásy ore intregi; a conferit inse si cu generalisimulu archiduce Albrecht, a fostu in audiencia lunga la Mai. Sa, era dupa mai multe visite si contravisite fu invitatu la unu prandiu imperatescu cu c. Andrásy, cu generalulu c. Bilandt ministrul bellicu austriacu. Corespondenti germani de ai diarielor mari, cunoscuti de pelea loru grósa, staurara mereu la Ignatief, că se scotia dela elu côte-ceva. Ce vi se pare că li s'a intemplat? Vediendu că nu scapa de ei cu un'a cu doue, le-a spus la fia-care căte o bucatica, căte nimica tóta, la unii chiaru contrariulu de ceea ce spusese la altii. Asia i pacal! De aici urmă o dutiena de sciri prin diarie, care de care mai confusa si mai amețitoria. Unu lucru se pote considera că positivu: Ignatief a venit la Vien'a cu scopu de a delatura, déca s'ar potea, grija si temerile cabinetului din Vien'a, produse prin stipulatiunile dela St. Stefano, intru care se vedu preste totu urme de fundamente aruncate la unu panslavismu pronuntiatu. In acelasiu tractat se dă ce e dreptu si Austro-Ungariei oca-siunie si campu de a'si exercita influenti'a sa asupra poporilor emancipate de sub jugulu turcescu. Acela inse, care cunoscce pe acelea popóra, trecutulu loru, simpathiile si antipathiile loru, va pricepe in data, că acea concesiune facuta de cătra Rusi'a Austro-Ungariei, este cu totulu illusoria, imaginata, vana. Nici-o data germanulu si ungurulu n'au sciutu se castigă simpathiile poporilor grecesci, romanesci, slavóni. N'au sciutu, dura nici nu au voit, din contra, le-au urit si despretiuitu, le urescu si despretiuesc pâna in dio'a de astazi intru atata, cătu acelea trei popóra nu mai credu celor doue nimicu pe lume.

Acea stare a lucurilor nu e de eri de alalta-eri, ci ea este secularia. Germanii si magiarii s'au tienutu totu-deauna de rassa superioara, si chiaru astazi, tienu carturarii magari, că ei si turci că rassa turanica sunt destinati dela natura a domina preste raselle a rice, adeca preste greci, romani, slavi, si preste rasa semitica (jidovi, arabi). Acésta arogantia de rassa, acestea fantasii revolta in gradulu supremu pe cele trei rasse, dintre care cele doue stravechi au istoria trei-milenaria de civilisatiunea cea mai inalta, era rasa slava simte in sinesi tóte facultatile de a fi la culmea civilisatiunei. Ce inseamna tóte acestea? Inseamna, că luptele de rasse si nationalitati proclamate in anulu 1848 abia sunt la inceputulu loru, si că ele au se fia continuante cu tóta inversiunarea produsa prin instinctulu de conservare alu individualitatilor nationali; prin urmare că influențele iminate in Vien'a si Budapest'a potu se aiba numai rezultate oppuse la cele ce se astăpta pe acolo.

## Romania.

Bucuresci, 1 Aprile n. Acuma dura planul partidei lui Lascaru Catargiu et Compania este pe față, la luminăa dilei. Ei adeca promise să mai de multu russiloru, că déca le va ajuta noroculu ca se ajunga érasi la gubernu, voru face totu ce va sta in poterea loru, că natuinea se se invioésca la schimbarea Basarabiei cu Dobrogea. Ei ajunsi la ministeriu, era se dissolva camerele actuali si se faca alte alegeri noue dupa placulu loru si alu muscaliloru, cu scopu că se ésa o camera si unu senatu, care se votedie cumu va cere Gorciacoff. Cu aceeași ocasiune famosulu Manolache Costache era se depuna pe mes'a legislativelor uchiiulu seu planu de a margini tare libertatile constitutionali in Romani'a, precum cu si diplo-matii muscali, carii stau se se innece de atâta libertate. Acum, dupace partid'a rusescă facu unu fiasco asia cumplită prin publicarea brosiurei loru, in care dau natuinei consiliulu că se ceda Basarabi'a si se conserve favórea Russiei, se esplica tóte furiile diarielor conservative si tóte mascarile, minciunile si calumnile loru vomite asupra partidei nationale, séu mai bine, asupra natuinei intregi, mai virtosu de patru luni incóce. Acuma dura vede si orbulu, pentru-ce „Press'a“, pentru-ce Dimitrie Ghica si V. Boierescu dicea ministriloru actuali neincetatu la tóte ocasiunile: „Mergeti de acolo, parasiți acele banci ministeriali, că se ne asiediamu noi pe ele, se facem cu scimu noi, carii nu suntemu nebuni că voi, se ne dàmu in capete cu a totu „potentea Russia“ „Politische Correspondenz“ (organulu oficiosu alu diplomatiei austriace) descoperise nu de multu, că dupa-ce rusii au vedutu obstinat'a resistentia a romaniloru, atâtu in Iasi cătu si in Bucuresci, isi pusera ómeni-unelte de ale loru, că se mérga din casa in casa pe la barbatii de influenția, se'i indemne, se le promitta, se inbiie ici coea si cu sume mari de bani, se amerintie cu man'a imperatului Alexandru si a intregei case imperatescii, apoi chiaru si cu resbunarea armatei russesci. Au avutu dreptate „Polit. Corr.“, că-ci in adeveru se incercara tóte acelea midiulóce si altele, inca si femeiesci, despre care nu este bine a vorbi. Scurtu, s'au decopiatu manoperele, cu care se storsese in voirea boieriloru Moldovei in anulu 1812 la tragedia Basarabiei intr'unu momentu, candu Russi'a nu terminase de locu bellulu cu turcii, si pre candu Napoleonu I plecase cu tóta poterea sa armata contra Russiei. De aci se pote esplica si modulu, cumu au fostu ei in stare de a terorisa pe patriotulu eminente si venerabile septuagenariu dr. Nic. Cretulescu, că se se induplice a subscrise famos'a a brosiura esita in dilele trecute. Vediendu'si tiér'a óresicumu impenata de arme russesci, cunoscându din lunga experientia man'a si brutalitatea russescă, asurdiendu'lu din tóte partile cu vaieraturi si cu faime diverse, omulu va subscrise ce n'ar fi mai crediutu nici-odata, numai că se scape de atâtea guri nepaciuite.

Intr'acea vedemu, că in momentele de facia chiaru conservativii se desbinara intre sinesi in

cestiunea Basarabiei, in cătu cei dela „Timpulu“ declară, că n'au nimicu de comunu cu cei cari se invioesc la cestiunea Basarabiei. Remane inse intrebarea, déca acea fractiune desbinata s'ar putea decide vreodata, precum este decisa partid'a Brateanu, a imita pe mic'a Elvetia din anii 1795 pâna 1800 si pe miculu acelu regatu alu Danemarcei in anulu 1864 contra Austriei si Prusiei, că scriendu pe stindartulu loru „Dieu et mon droit“ (D-dieu si dreptulu meu), in deplina certitudine, că batalii crancene ce voru da, le voru perde contra poterei indiecte, totusi se se opuna la subjugare si rapire cu armele impunante.

Ceea ce supara mai multu este, că conservativii cu totu Boierescu si Costache alu loru, nu voru se pricépa, că cestiunea Basarabiei este odata cestiune romanescă de patriotismu si de onore nationale, că inse totu aceea este de trei ori cestiune europénă si de diece ori austro-ungurésca. Potu se fia si ungurii orbiti de D-dieu séu infricati, terorisati ca boierii nostri betrani; tocma de aceea inse in capital'a Romaniei astepta tota lumea cu inpatientia legitima si estraordinaria resultatele misiuniei ministrului Ioanu Brateanu.

### Sciri diverse.

(Necrologu). Otto de Ivanoviciu, cancelistul jud. reg. cerc. din Sibiuu, anuncia in numele seu si alu societă Elis'a, cu ànim'a franta de dorere, repausarea multu iubitului si neuitatului tata, respective socrul Ioanu de Ivanoviciu, Directore jud. reg. in pensiune, care in 29 ale lunei curente la 3 ore dupa prandiu in urm'a unui morbu durerosu, in etate de 60 ani a finit vieti'a s'a dupa primirea ss. sacramente. Remasitiile pamantesci ale repausatului s'au astrucat Dumineca in 31 l. curente la 3 ore dupa amédi in cimitirul gr.-res. din suburbiiu Iosefinu aici, pentru repausul eternu.

(Necrologu). Iuliu Dobossy teologu absolutu de dieces'a Gherlei in 25 Februarie alu a. c. dupa unu morbu consumatoriu a repausat in Domnulu in Satu-Sugatagu.

— Homorode, 25 Martiu 1878. Cu permisiunea onorabilei Redactiuni veniu a constatá in publicu, că cei doi asesori consistoriali din tractulu protopopescu alu Ardudului — in comitatulu Satumariu — cu protopopulu in frunte, s'au adresatu intocma la Ven. Vicariatu gr. c. de Orade pentru convocarea consistoriului plenariu in cestiunea starei precarie a fondurilor diecesane. — Sierbesca aceste de cuita publica a implinirei de detorintia.

Georgiu Marchisiu, paroșu si ases. consist.

(Aflam cu placere), că in 20 si 21 Martiu a. c. dlu dr. Nicolae Oncu a depus la B.-Pesta censur'a de advocatu cu unu succesi stralucită asia, că au fostu felicitatul chiaru din partea esaminatorilor pentru sciintia si capacitatea sa rara. Onore lui si numelui romanu. Se traiésca!

(Capital'a Franciei). Parisulu are dupa statistic'a din 1877 locuitoru 1.986,748 adeca aproape 2 milioane. In acea populatiune si in acelasiu anu au fostu 53358 casuri de mórte, 58472 nasceri si 18088 casatori.

(Capital'a Angliei). Londra are dupa numeratur'a din urma preste 4 milioane de locuitori, intre carii preste 100 de mii sunt venetici din tóte partile lumii. In acea massa cumplita de ómeni in majoritate protestanti, sunt totusi mai multi evrei decât in Palestina, mai multi irlandi că in Dublinu, mai multi scotiani că in

Edinburg si mai multi vallesi că in capital'a loru Cardiff. Poporimea cresce pe fiacare di cu căte 123 de persoane, pe anu cu căte 45 de mii. Criminali infami inregistrati la politia sunt 117 mii, femei publice prostitute numai 23 de mii; betivi se aducu la politia căte 38 de mii pe anu. Teritoriul Londrei este de 700 miliarie engl. □, adeca camu 140 mil. germ.

(O speti si betia neaudita.) Magyar Hiradó arata, că in Gödore (din Ungaria) s'a facutu mai deunadi unu óspet de nunta cu 500 de óspeti invitati, din cari  $\frac{1}{4}$  parte era asia numiti intelligenti. S'au mancatu 5 cantarie (maji) carne de vita, 11 vitie, 200 paseri de casa, intre care 25 curcani, 2 mii oua, 200 pâni si s'au beutu la 40 vedre austriace (acóve 1 = 5 ardelene) vinu bunu, éra de celu ordinariu nu se mai scie. Beti'a tienù trei dile si trei nopti. Casu forte caracteristicu pentru timpulu nostru!

(Asasinat cu plintu.) In 26 Martiu doi ómeni blastemati din Zsadány intrandu la o femeia vedova in Oradea, dupace o sugrumara, iau luatu 600 fl. si alte pretiose. (Szabd.)

(Teatru unui biletu de posta) de pe tempulu lui Caragia Domnu fanariotu in Muntenia (1818): „Fiindu dumnei N. N. de bunu nému nascutu, se i se dea o letca cu patru gonitori si unu spen-diuratu, se ilu duca din hoita in hoita, precum se cuvine unui omu cinstițu“. Adica, carutia cu patru cai, cu unu cocieri, din statuine in statuine. (Asia incepuse a se forma stilulu romanescu de cancelaria cätara finea domniei fanariotilor si a limbei grecesci).

(Asentatiune caracteristica). In tienutulu Vasko (comit. Biharie) din vreo 600 de fetiori comisiunea abia afia 17 insi buni de „catania“! „Szabadság“ afia, că generatiunea presenta a degeneratua asia de cumplit mai virtosu din caus'a saraciei si a fomei, pe care o sufera populatiunea in urmarea ne mai auditelor contributiuni la care este ea supusa.

(Baba cersitória si totusi capitalista). Dilele trecute murí in Oradea o femeia, cunoscuta la toti locuitorii că cersitória sdrantiosa. Bolnavindu-se dens'a, chiamă ómeni că se si faca testamentulu. Unul din trenii o intrebă, nu cumva are si ceva bani. Atunci ea arată unu madratul de paia că se caute acolo. Ce se vedi! Aflara sum'a rotunda de 21 mii fl. v. a. Si cu acea suma bab'a sgârcita amblă la cersite. (Szbd.)

(Rapire de fete.) Diariele magiare invinuiau adese pe romani pentru rapire de fete; noi avemus inse esempe, ca asemenei fapte se intempla si la magiari. Eta ce ne spunu totu acele foi magiare, ca s'au intemplatu in tergulu dela Cs. Gorbo in comit. Solnocu-Dobâc'a. Anisca David din Bejded placu la prim'a vedere unui holteiu din Pajtelke. Patim'a inflacarata sumutia pe tenerulu indragostit la o fapta inrasnétia; elu voiá cu ajutoriulu unoru soçi se rapésca fét'a cu poterea si se o duca a casa. Rudele si cunoscutii copilei observara acésta inca la tempu si intrevinera in favorul ei. De aici usioru s'ar fi potutu nasce nitica peruélă, deca cumva judele din locu nu ar fi complanat totu lucrul. Caus'a se afia acumu inaintea pretorelui de cercu.

(Cocosiu si Ratioiu.) Fața cu incorarea de acumu ce esiste intre Rusi'a si Britani'a, foi'a satirica din Berolinu reprezinta intr'o caricatura pe Anglia că Ratioiu, care innóta cumu ii place in apa si isi bate jocu de Rusi'a-Cocosi, care stă pe tierurile batendu din aripi, dura necutediandu a sari in apa. Ratioiu ar esi bucurosu pe tierulu la cocosiu, dura scie bine, că acesta lu va scarmana, si asiā stau amenintiandu unul altu-a.

### La colecte pentru Crucea roșie.

Sibiuu, 1 Aprile n. Din prelegerile mele publice in favorulu soldatiloru romani raniti au intrat: In Sibiuu prin d. Petricu 52 fl.; in Seliste prin d. Stanu Banciu 49 fl.; in Blasius prin d. I. M. Moldovanu 54 fl. 41 cr.; la o convenire cu amici in Fagarasius prin d. I. Duvlea 16 fl.; interesu dela sumele acestea depuse la institutulu „Albina“ spre fructificare 98 cr. cu totulu 172 fl. 39 cr.

Spese au fostu pentru tiparituri, ecspresu si porto 6 fl. 15 cr. Au rezultat deci unu venit curat in sum'a de 166 fl. 24 cr.

Din sum'a acésta s'au trimis in 14 Febr. a. c. prin d. I. M. Moldovanu de adreptulu din Blasius 52 fl., iar' restul de 114 fl. 24 cr. in 30 Martiu a. c. prin mine, la adres'a d. principe D. Ghica in Bucuresci.

I. Pop'a, advocatu.

### Cursulu monetelor in val. austr.

Vienna, 2 Aprile.

Galbinii imperat. de auru . . . . .	fl. 5.76 cr.
Moneta de 20 franci . . . . .	9.75 "
Imperialu rusescu . . . . .	9.76 "
Moneta germana de 20 marce . . . . .	12.30 "
Sovereigns englesi . . . . .	11.95 "
Lira turcescă . . . . .	11.20 "
Monete austri. de argintu 100 fl. . . . .	106.20 "

### Cursuri de Bucuresci in Lei noi (franci).

30 Martiu n.	
Obligatiuni rurali din 1864 cu 10% . . . . .	l. 92.—b.
Imprumutul Oppenheim din 1866 cu 8% . . . . .	" 90.50 "
Obligatiuni de imprumutu dominiale din 1871 cu 8% . . . . .	" 87.—
Creditu fonciariu (hypot.) ruralu cu 7% . . . . .	" 82.1/2 "
Creditu fonciariu urbanu (alu capitalei cu 7% . . . . .	" 71.—
Imprumutul municipalie non (alu capit.) din 1875 cu 8% . . . . .	" 83.—
Fondulu de pensiuni (per 300 l. a.) cu 10% . . . . .	" 152.—
Actiunile caliloru fer. rom. din 1868 cu 5% . . . . .	" 24.40,—
Actiunile caliloru fer., prioritati din 1868 cu 6% . . . . .	" 71.—
Daci'a, Compania de asecur. din 1871 actiunea de 250 l. a. 8% . . . . .	" 120.—
Romania, Compania de asecur. (act. de 100 l. n.) . . . . .	"
1873 cu 8% . . . . .	" 45.—

La Nr. acestu e alaturat unu suplementu.

Tipariu lui W. Krafft in Sibiuu.



Foiă pentru toți — cu ilustrații.

Redactor I. Al. Lăpădat.

Editor Visarion Roman.

Apare in Sibiuu (Transilvania) in numeri de 1 1/2 colă pe săptămână și in volumuri de 6 colé la căte 4 săptămâni. Pe an 75 colé in 52 numeri séu 13 volumuri. Tipar bun, hârtie fină, ilustrații frumos.

Aduce articoli de știință, ofere lectură delectătoare, pledeză pentru adevăr, pentru bine și pentru frumos.

#### Prețul abonamentului:

pentru Austro-Ungaria	pentru România.
Pe an . . . . .	8 fl. — cr. 20 lei — banii.
Pe 6 luni . . . . .	4 " 40 " 11 " — "
Pe 3 luni . . . . .	2 " 40 " 6 " — "
Un volum . . . . .	— " 70 " 1 " 70 "
Un număr . . . . .	— " 20 " — " 45 "

Abonamentele se fac la editorul V. Roman in Sibiuu, la totu librăriile si la oficiele postale.

Numere și volume dela începutul anului corent se mai afă incă pentru nouii abonați.

17 1—2